

Tensta språkkafé på Medelhavsmuséet 2021-12-12

Stig Rosenlund, sammanställning

Muséet ligger på Fredsgatan nära Gustav Adolfs torg. Vi har varit där två gånger tidigare. Denna gång är temat fotboll och politik.

Bland andra Mohammed Ali, Nimo och Emir i Tensta konsthall före avfärd.



På väg mellan Kungsträdgårdens T-banestation och muséet.



I muséets butik. Vi ser på tvålar från Aleppo i Syrien.



Några permanenta utställningsmontrar. De kanske finns med i tidigare bildberättelser från Medelhavsmuséet.



Dagens tema.

MAROCCO

I början av 2000-talet förändrades stämningen på de marockanska fotbollsarenorna. Banderoller, pyroteknik och nya grupper av ungdomar dök upp på läktarna kring Casablanca-lagen Wydad och Raja. Bakom utvecklingen fanns inspiration från Europa, erfarenheter från matcher mot tunisiska lag, samt Internet. Ultrasgrupperna "Green Boys" (Raja) och "Winners" (Wydad) samt "Ultras Askary", supportrar till FAR i Rabat, bildades alla 2005.

Under 2010-talet mobiliserade dessa och andra nya grupper tusentals unga människor. Stämningen på läktarna var hög, men samtidigt ökade också våldet. Situationen eskalerade och när två medlemmar från *Green Boys* dödades i ett bråk, förbjöds ultrasgrupperna. Förbudet varade fram till 2018, men även innan dess visade grupperna sin närvaro genom meddelanden från läktarna.

Acceptansen för ultrasgrupperna har de senaste åren ökat något och den massiva inramningen kring matcherna sprids via Youtube-klipp över hela världen. På samma gång sprids supportrarnas sånger – som beskriver en vardag full av fattigdom, förtvivlan och frustration – långt utanför arenorna.

MAROCCO

The atmosphere on the Moroccan terraces changed markedly in the early 2000s. Influenced by European Ultras groups, their experience of matches against Tunisian teams and, of course, the Internet, groups of young fans from the Casablanca teams Wydad and Raja began to bring their banners and fireworks to games. The Ultras groups "Green Boys" (Raja), "Winners" (Wydad) and "Ultras Askary" (Rabat-based FAR) were all founded in 2005.

From 2010 onwards, these and other groups attracted thousands of young people. The atmosphere in the stands was electric and the choreographed tifos were spectacular, but violence was also rife. As the situation worsened, two members of *Green Boys* were killed in a battle between Ultras and the groups were outlawed. This ban lasted until 2018.

Attitudes towards the Ultras groups have increased in the last years, and vibrant scenes from the stadiums travels around the world on YouTube. However, in those same clips the Ultras' chants describing poverty, frustration and desperation are broadcasted far beyond the stadium walls.





UPPLOPP

Alla ultrasgrupper är inte våldsamma, men bråk mellan grupper från olika lag är och har alltid varit vanligt. Inte minst i Marocko.

Den här slangbellan användes av MA Tétouans ultrasgrupp *Los Matadores* i samband med en derbymatch mot Ittihad Tanger den 16 februari 2019. Efter matchen attackerade hundratals Tétouan-ultras en rivaliserande grupp från motståndarlaget. När polisen gick emellan blev även de attackerade, bland annat med stenar.

Lån från Sébastien Louis & Giovanni Ambrosio

UPPLOPP

Not all ultras groups are violent, but quarrels between groups from different teams are and have always been common. Not least in Morocco.

This slingshot was used by MA Tétouan's ultras group *Los Matadores* after a derby game against Ittihad Tanger on February 16th 2019. After the game, hundreds of Tétouan ultras attacked a rival group from the opposing team. When the police intervened, they were also attacked, with stones, among other things.

Loan from Sébastien Louis & Giovanni Ambrosio



Filmvisning från en fotbollsmatch.



Några skärmar med anknytning till temat.



Egyptiska avdelningen.





Så funkar hieroglyfer

Hieroglyferna är bilder som föreställer djur, människor, växter och mycket annat. Men de är också en skrift, som återger ord och ljud som fanns i det egyptiska språket.

Några tecken kallas *pictogram* och betyder just det bilden föreställer.



Man



Tjur



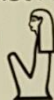
Himmel. De kan läsas som ord

eller stå sist i ett ord för att visa vilken typ av ord det är.



skrivs sist i mansnamn för att visa att namnet tillhör en man,

medan



används för kvinnonamn.

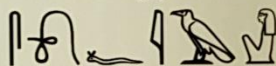
Hieroglyfer som står för ett ljud precis som våra bokstäver gör kallas fonogram. Men hieroglyferna återger enbart konsonanter.

För egyptierna var det självklart vilka vokaler som ingick i orden.

Med hjälp av de tecken som du ser här intill kan du skriva ditt namn med hieroglyfer. Prova själv med hjälp av magneterna i lådan.

Glöm inte att skriva hieroglyfen för man eller kvinna efter ditt namn!

Exempel: Sofia



This is how hieroglyphs work

Hieroglyphs are images that represent animals, people, plants and much more. They are also part of a script, that renders words and sounds that existed in the Egyptian language.

Some signs are pictograms and mean what the image represents.



Man



Bull



Sky. They can also be read

as words or be last in a sentence, to signify what type of word it is.



is placed last in a man's name to signify that the name belongs to a man, while



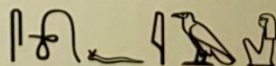
is used for a woman's name.

Hieroglyphs that represent sounds just like our letters do are called phonograms. But hieroglyphs only signify consonants.

For the Egyptians it was obvious which vocals were part of the words.

By using the signs that you see here, you can write your name in hieroglyphs. Try yourself using the magnets in the box. Don't forget to write the hieroglyph for man or woman at the end of your name.

Example: Sofia



Från Grekland, tror jag.





I entrén efter avslutat besök.



På väg till Kulturhuset och dess utställning Publikt av Salad Hilowle.



Ett nackstöd, alternativt en sits, och ett jaktorn. Deras betydelse förklaras på affischen nedan.





ARTIST STATEMENT –

KONSTNÄRENS REDOGÖRELSE OM PUBLIKT

– ett svart visuellt manifest!

Publikt. Själva titeln lockar mig, men samtidigt vet jag ordet publikt inte är lättvunnet. Det kan betyda många olika saker: något man känner igen sig i, en gränsdragning mellan oss, eller att få vandra fritt i offentliga rum och aldrig bli ifrågasatt. Jag hoppas och tänker på titeln som en kavalkad av samtalande röster. En mötesplats som har ett mottagande tillstånd. En öppen kanal.

I den första akten av utställningen möter betraktaren Läsesalongen som var en viktig plats för Kulturhuset där vuxna och barn möttes genom att läsa och lyssna på musik. Många besökare har fina minnen från Läsesalongen och beskrev den som kulturens vardagsrum. Peter Celsings idé var att skapa direktkontakt med litteratur och musik för folklivet på Plattan, Sergels Torg. Likt Celsing så vill jag skapa direktkontakt med folklivet på Plattan.

Utställningen fortsätter senare till verket Svart Television, en hyllning till Öppna Kanalen som möter afrosvenskarnas perspektiv. I verket Svart Television är svensk svarthet representerad som ett godisregn av inslag inom sport, kultur, humor och andra områden. I sista delen av första akten i utställningen möts vardagheter från olika håll genom ett screentryck på väggen, ett nackstöd från Somalia och ett jaktorn. Det somaliska nackstödet, Barkin (kudde på somaliska), är oftast ett träföremål på vilket man vilar huvudet eller använder som sits när man samlas för att umgås. Jaktorn har olika betydelser för olika personer, den kan uppfattas som revir i skogen, eller att de flesta nyttjas för älgjakt. För mig är jaktornet en publik skulptur.

I den andra akten visas det trekanaliga videoverket *I väntan på något*, som försöker närma sig nationalromantiken utifrån den rörliga bilden. Här vill jag göra anspråk på folkloristisk målning med kameran.

Konstverken i utställningen *Publikt* kan ses som ett arkiv för det förflutna såväl som ett dokument av nuet.

Salad Hilowle

Deltagarna församlade utanför en slags moské.



Filmvisning inne i moskén. Fahyma deltar i filmen.

